



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada
Service national de passation de marchés

Soumission par télécopieur:

1-855-983-1808

Soumission par courriel:

soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 15 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

RÉVISION 002 À UNE INVITATION À SOUMISSIONNER

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Titre : Rénovation de l'autoroute, Gulf Shore Parkway, I.-P.-É.	
N° de l'invitation : 5P468-22-0223/A	Date : 20 janvier 2023
N° de modification : 002	
N° de référence du client : RPA2407	
N° de référence de SEAG : PW-22-01018284	

L'invitation prend fin : À : 14h00 Le : 26 janvier 2023	Fuseau horaire : HNA - AST
--	--------------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Sheldon Lalonde	
N° de téléphone : 343-585-3836	N° de télécopieur : 1-855-983-1808
Courriel : sheldon.lalonde@pc.gc.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : See Herein – Voir aux présentes	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	Courriel :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

Modification 002

La présente modification vise à:

A. Date de clôture des soumissions

La date de clôture de l'appel d'offres 5P468-22-0223/A, qui avait été fixée au **24 janvier 2023**, est reportée au **26 janvier 2023**.

B. Renseignements sur la visite du site

1. Participants à la visite du site

Fournisseur
Delway
Birt & MacKay Backhoe Services
Island Coastal
Chapman Brothers

C. Questions et réponses

Q1: L'Agence Parcs Canada a-t-elle consulté les fournisseurs de granit au sujet de la disponibilité?

R1: L'APC n'a contacté aucun fournisseur.

Q2: Des pesées temporaires seront-elle nécessaires pour toutes les sources d'emprunt?

R2: Le soumissionnaire retenu doit fournir selon les spécifications.

Q3: L'APC acceptera-t-elle la certification des pesées permanentes situées dans les carrières?

R3: Oui.

Q4: L'APC a-t-elle déterminé un délai prioritaire pour la protection?

R4: Aucun délai n'a été prédéterminé par l'APC. Cependant, les soumissionnaires doivent être conscient de échéances pour les espèces en péril, comme indiqué dans l'évaluation d'impact de base.
De plus, l'administration portuaire de North Lake commencera à pomper du sable dans la cellule de confinement à partir du 6 avril. Le soumissionnaire retenu devra préparer ce site avant le début des opérations de pompage.

Q5: L'APC peut-elle fournir une ventilation des quantités d'enrochement pour chaque emplacement ?

R5: Les quantités approximatives d'enrochements par emplacement sont les suivantes :

Enrochement R-25 :

Covehead - 1400t
Stanhope - 200t
Dalvay - 2200t

Le total - 3800t

Enrochement R-500 :

Covehead - 3750t
Stanhope - 700t
Dalvay - 11100t

Le total - 15,550t

Q6: Le panneau directionnel situé à Dalvay devra-t-il être enlevé avant le début des travaux?

R6: Il est prévu que l'enseigne se trouve à l'extérieur des limites des travaux.

Q7: Il y a une petite section d'affouillement située au coin nord-est du pont. L'entrepreneur devra-t-il réparer?

R7: L'entrepreneur n'est pas tenu de réparer.

Q8: Concernant le projet Gulf Shore Parkway numéro 5P468-22-0223/A, la dernière annexe stipule que le remblai au Dalvay Corner doit être enfoui avec du sable du lac North. Ce sable a-t-il été sécurisé par Parcs Canada ou est-il la propriété de Parcs Canada et l'entrepreneur ne sera responsable que du camionnage et de la mise en place du sable. Est-ce la seule source de sable qui sera acceptée pour remplir la quantité totale indiquée au tableau des prix unitaires dans le document d'appel d'offres ?

R8: La source de sable a été sécurisée par Parcs Canada. L'entrepreneur doit travailler avec l'administration portuaire de North Lake pour retirer le sable de la cellule de confinement. De plus, cette source a été testée et est considérée comme la seule source acceptable.

D. Modification du dossier d'appel d'offres

Revisions to the Specifications:

1. ADD: Section 01 14 00 – Work Restrictions

1.3.2 In the event that damage occurs to the Gulf Shore Parkway at either the Covehead Bridge or Dalvay Beach areas during construction, a quantity of 50 tonnes of Asphalt Type 'B' – seal coat has been carried to assist the contractor with repairs. Should quantities due to construction damage exceed the quantities herein, all additional quantities shall be deemed the contractor's responsibility and shall be repaired at the owner's expense.

E. Modification du demande de soumissions

Supprimer : **Annexe 1 – Formulaire de prix combinés**, dans son intégralité
Remplacer par : **Annexe 1 – Formulaire de prix combinés** (mod.012023), Voir ci-joint.

Remarque : Le Canada exige que le formulaire révisé ci-joint, Annexe 1 – Formulaire de prix, soit utilisé et reçu avant la date et l'heure de clôture de l'appel d'offres. Si vous ne présentez pas le formulaire révisé de l'annexe 1, votre soumission sera jugée irrecevable.

Les modifications sont indiquées en rouge.

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (mod.012023)

1. Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
2. Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.
3. On rappelle aux soumissionnaires qu'ils sont responsables de s'assurer d'inclure dans leurs prix tous les travaux décrits dans les dessins et devis.

TABLEAU DES PRIX FORFAITAIRES

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.
- (b) Les prix pour les travaux qui sont pas pris en compte dans le tableau des prix unitaires, y compris, sans s'y limiter, la mobilisation, la démobilisation, l'assurance, la garantie, les permis, etc. doivent être inclus dans le tableau des prix forfaitaires.

No. Produit	Référence au devis	Catégorie de travaux, d'outillage ou de matériel	Unité de mesure	Quantité estimée	Prix calculé Excluant les taxe(s) applicable(s)
1	01 25 20	Mobilisation / Démobilisation	Forfaitaire	1	\$
2	02 41 13.14	Enlèvement d'un pavage	Forfaitaire	1	\$
3	01 35 00.06	Procédure spéciale - contrôle de la circulation	Forfaitaire	1	\$
4	01 35 43	Protection de l'environnement	Forfaitaire	1	\$
5	01 50 00	Installations et contrôles temporaires	Forfaitaire	1	\$
6	31 23 33.01	Excavation, creusage de tranchées et remblayage	Forfaitaire	1	\$
7	32 17 23	Marquages de chaussée	Forfaitaire	1	\$
8		Autres items ne figurant pas dans le tableau des prix unitaires	Forfaitaire	1	\$
MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicables					\$

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

No. Produit	Référence au devis	Catégorie de travaux, d'outillage ou de matériel	Unité de mesure	Quantité estimée (QE)	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicable(s)	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicable(s)
1	31 23 33.01	Sable de plage	tonne	20000	\$	\$
2	31 37 00	Perrés (R-25)	tonne	3800	\$	\$
3	31 37 00	Perrés (R-500)	tonne	15500	\$	\$
4	31 37 00	Rock de grès	tonne	1200	\$	\$
5	32 11 16.01	Matériaux d'emprunt	tonne	3100	\$	\$
6	32 11 23	Couche de base granulaire – Gravier de classe « A »	tonne	480	\$	\$
7	32 12 16	Revêtements de chaussée bitumineux – Couches de base type « A »	tonne	25	\$	\$
8	32 12 16	Revêtements de chaussée bitumineux – Couches de surface type « B »	tonne	120	\$	\$
9	32 91 19	Mise en place de terre végétale et nivellement de finition	mètre carré	1200	\$	\$
10	32 92 19.16	Ensemencement hydraulique et paillage à sec	mètre carré	1200	\$	\$
11	33 42 13	Tuyaux pour ponceaux – Tuyau en PEHD	mètre	4	\$	\$
12	34 71 13.25	Sécurité routière - glissières en profilés en w	mètre	50	\$	\$
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxe(s) applicable(s)						\$
MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant les taxes applicable(s)						\$